



Fonds pour l'innovation  
et la transformation

Fund for Innovation  
and Transformation



BHUTAN CANADA  
FOUNDATION



འབྲུག་བདེ་བརྒྱུད་དང་དམངས་གཙོའི་ལྗེ་བཀ  
BHUTAN CENTRE  
for MEDIA AND DEMOCRACY



# La démocratie au-delà des élections : la politique participative à travers la réflexion conceptuelle

Une étude de cas du FIT au Bhoutan

Leçons apprises de Bhutan Canada Foundation et  
de son partenaire local Bhutan Centre for Media and Democracy



En partenariat avec

Canada

Réseau de coordination  
des conseils conseils provinciaux et régionaux  
pour la coopération internationale



# Aperçu

Bhutan Canada Foundation et son partenaire, Bhutan Centre for Media and Democracy, ont mis à l'essai un modèle de délibération politique fondé sur la réflexion conceptuelle, qui mobilise les citoyen·ne·s qu'on entend peu – comme les femmes et les jeunes vulnérables et les personnes handicapées – dans l'élaboration des politiques sur la protection sociale.

Cette approche novatrice a amené des représentant·e·s du gouvernement, des femmes et des jeunes vulnérables ainsi que des personnes handicapées à collaborer à une série d'activités interreliées, guidées par les principes de la réflexion conceptuelle que sont l'empathie, le coapprentissage, la cocréation et la communication.

Ces activités ont mené à la définition d'un ensemble de recommandations politiques à l'intention des représentant·e·s du gouvernement, préconisées par les participant·e·s vulnérables à la lumière de leur vécu.

## Résultats saillants

- À la fin, 100 % des représentant·e·s du gouvernement prévoient d'adopter un processus de délibération politique participatif et inclusif, contre 89 % au départ. La hausse observée était plus élevée chez les femmes que chez les hommes.
- À la fin, 84,6 % des participant·e·s issu·e·s de groupes vulnérables comptent continuer à s'engager activement et à influencer les décisions politiques, contre 61 % au départ.
- À la fin, parmi les femmes vulnérables, 96 % prévoient de continuer à militer pour l'égalité des genres, contre 61 % au début.





# Une approche participative et intersectionnelle basée sur le genre



L'innovation a découlé d'une série d'activités participatives inspirées des principes de la réflexion conceptuelle, fondés les uns sur les autres. Dans le cadre de deux ateliers de réflexion conceptuelle axés sur le coapprentissage, les participant·e·s vulnérables ont contribué à définir, à la lumière de leurs propres expériences, des recommandations politiques sur la protection sociale de concert avec les représentant·e·s du gouvernement

La démarche visait surtout à mettre la voix des femmes, plus particulièrement des femmes vulnérables, au cœur du processus de délibération politique. Ce sont les expériences vécues des femmes – femmes vulnérables jeunes ou adultes, femmes handicapées, femmes proches aidantes, femmes transgenres – qui ont étayé la discussion et l'élaboration des recommandations, destinées à améliorer les politiques sur la protection sociale.

Il a notamment été question de l'influence du genre sur les types de risque que court une personne et de l'interrelation des risques chez les femmes. Du coapprentissage sont ressortis de puissants récits d'inégalité des genres, qui ont servi de pilier à la cocréation de recommandations politiques. Ainsi, le processus de délibération politique s'est articulé expressément autour des besoins des femmes les plus vulnérables, et ce, d'une manière jamais vue au Bhoutan jusqu'à ce jour.

L'essai du modèle a été riche en leçons. En effet, il s'est avéré que l'empathie est un puissant moteur de délibération politique, que les multiples étapes de la réflexion conceptuelle sont efficaces pour promouvoir le dialogue et le suivi en matière de politique participative, que la diversité est de mise parmi les personnes participantes qui représentent le gouvernement et, enfin, qu'il faut gérer les attentes des participant·e·s vulnérables.

**Le présent document explore plus en profondeur  
certaines des leçons tirées et des  
actions prises durant l'essai.**



# Leçons tirées et actions prises



## Les commentaires des participant·es, des clés pour tirer des leçons

Les commentaires des participant·es ont été intégrés directement aux activités expérimentales, dont une séance de compte rendu quotidienne et une discussion de groupe post-activité dans le cadre des ateliers d'innovation, ainsi qu'aux évaluations de mi-parcours et de fin de parcours, alliant les approches qualitative et quantitative. Les données qualitatives des deux évaluations – issues des entretiens auprès de personnes clés, des entretiens en dyade et des discussions de groupe – ont permis un approfondissement du « comment » et du « pourquoi » des résultats quantitatifs.

## Comment la rétroaction des participant·es a mené à l'adoption d'une approche intersectionnelle

Les participant·es du premier atelier sur la réflexion conceptuelle ont recommandé de présenter une conception de la vulnérabilité plus poussée et englobante.

À l'origine, l'atelier avait été conçu pour des participant·es appartenant à trois catégories de personnes vulnérables : les femmes, les jeunes et les personnes handicapées.

En réponse à la recommandation des participant·es, la conception de la vulnérabilité – jugée trop restreinte dans le premier atelier – a été élargie dans le deuxième atelier. La catégorie des personnes handicapées a été subdivisée en sous-catégories de handicap : visuel, auditif et intellectuel. À la catégorie des femmes vulnérables ont été ajoutées les sous-catégories des femmes dans une situation sociale ou économique difficile, des femmes transgenres et des femmes proches aidantes auprès d'une personne handicapée dans leur famille. Enfin, la catégorie des jeunes vulnérables a aussi été subdivisée : jeunes sans emploi, jeunes LGBTQA+ et jeunes anciennement toxicomanes.

L'élargissement de la conception de la vulnérabilité s'est avéré un changement majeur, qui a permis de mieux refléter la complexité et d'en tenir compte dans les délibérations politiques et les recommandations. Dans de futures applications de cette approche novatrice, il faudra faire très attention au caractère englobant de notre conception de la vulnérabilité chez les femmes et les autres pour assurer une résonance avec leurs expériences vécues.

## L'empathie, un catalyseur de délibérations politiques fructueuses

L'empathie est essentielle au processus de délibération politique fondé sur la réflexion conceptuelle. Les ateliers, en misant sur l'écoute du vécu des populations vulnérables et les échanges sur leurs expériences, visaient à favoriser l'empathie chez les représentant·e·s du gouvernement, afin qu'elle serve de socle aux discussions sur les recommandations politiques. Il est ressorti des ateliers que le pouvoir de l'empathie est plus puissant que prévu.

L'ensemble des représentant·e·s du gouvernement ont dit que leur empathie avait grandi, laquelle faisait défaut auparavant étant donné la méconnaissance du vécu des populations vulnérables. Beaucoup ont trouvé bouleversant d'écouter les témoignages des personnes issues de ces populations, en soulignant l'importance de s'en servir dans le processus politique. Plusieurs ont parlé de leur ancienne approche de politique participative, qui se résumait à la consultation des organisations de la société civile. Grâce à l'atelier d'innovation expérimental, les représentant·e·s du gouvernement ont appris qu'il leur fallait creuser plus loin et écouter les populations vulnérables avant toute chose.

Autre point digne de mention, les participant·e·s en situation de vulnérabilité ont aussi reconnu être devenu·e·s plus empathiques à l'égard des réalités difficiles des autres. Beaucoup ont révélé avoir eu tendance par le passé à ne penser qu'à leur propre vécu, mais que la réflexion conceptuelle leur avait ouvert les yeux aux divers défis de leurs semblables.

De plus, aux dires de beaucoup de participant·e·s vulnérables du groupe de discussion, cette empathie nouvelle les porte à croire qu'il faut absolument que continuent de collaborer les gens en situation de vulnérabilité, toutes formes confondues. Ainsi, toutes leurs voix réunies amplifieront la portée de leurs histoires et leur pouvoir d'agir.

L'émergence de l'empathie et la volonté de collaborer en toute confiance au sein des groupes vulnérables se sont avérées d'immenses retombées, qui n'avaient pas nécessairement été prévues au départ.

## Les multiples étapes de la réflexion conceptuelle des clés précieuses pour promouvoir l'application et le suivi

Parmi les participant·e·s, plusieurs ont parlé des anciens modes de participation politique, qui se résumaient généralement à un seul événement, centré sur une transmission du savoir à sens unique, du gouvernement vers la population.

Les participant·e·s ont ajouté que cette approche les amenait souvent à oublier les résultats de la consultation, ce qui n'a pas été le cas avec le modèle de délibération politique testé par la Bhutan Canada Foundation, qui reposait sur une démarche de réflexion conceptuelle en plusieurs étapes.

Ces étapes étaient axées sur le coapprentissage, la cocréation et la communication.

Selon plusieurs participant·e·s, cette approche par étapes était nécessaire au succès de la cocréation des recommandations. Au fil du temps, en développant ensemble leur expérience en délibération, les participant·e·s ont senti gagner en sérieux leur implication et leur engagement en faveur d'un changement politique



## La diversité des participant·e·s du gouvernement, une nécessité

Grâce à cette approche novatrice, les représentant·e·s du gouvernement ont assurément gagné en confiance et en connaissance pour s'impliquer dans un processus de délibération politique participatif et inclusif. Cela dit, une grande leçon a émergé : à l'avenir, il faudra davantage diversifier les représentant·e·s du gouvernement.

Pour ce faire, il faudra s'y prendre de deux manières :

# 1

Il faudra intégrer des fournisseurs de services de première ligne dans la démarche de réflexion conceptuelle, étant donné que c'est précisément dans l'application des politiques en première ligne que les personnes vulnérables subissent le plus de discrimination.

# 2

Il faudra aussi intégrer les membres du gouvernement les plus hauts placé·e·s, comme les ministres et leur secrétaire.

## La gestion des attentes des groupes vulnérables

Le processus de délibération politique par la réflexion conceptuelle a enthousiasmé les participant·e·s des populations vulnérables tout en les dotant de moyens d'action. Parmi les personnes interrogées, beaucoup ont affirmé que c'était la première fois qu'elles étaient écoutées par un·e représentant·e du gouvernement.

Cet enthousiasme a aussi réveillé l'attente que le gouvernement agisse enfin pour remédier aux problèmes propres aux personnes vulnérables, une attente qui est devenue claire dans le premier atelier. Ainsi, dans le cadre des activités d'innovation subséquentes, les résultats potentiels de la démarche ont été clarifiés. Il sera crucial de continuer de les mettre au clair dans les futures applications de cette approche novatrice.





## La vulgarisation du processus politique et de la réflexion conceptuelle

Les concepts politiques font partie du quotidien des représentant·e·s du gouvernement, mais ils ne sont pas forcément familiers aux participant·e·s des populations vulnérables. Dans les ateliers, il a été difficile d'utiliser ces concepts d'une façon pertinente pour les deux groupes.

Malgré la reconnaissance de cette réalité et la recherche d'un équilibre dans le premier atelier, les commentaires des participant·e·s ont indiqué que les concepts entourant la politique et la réflexion conceptuelle dans le premier atelier gagneraient à être simplifiés et mieux expliqués, afin que tout le monde puisse participer efficacement aux délibérations politiques.

Les concepts ont été simplifiés pour le reste de l'initiative. Il sera d'ailleurs crucial de veiller à la vulgarisation dans les futures applications de l'approche.



## Une nouvelle compréhension des méthodes participatives

Au début de l'expérience, aux yeux des représentant·e·s du gouvernement, les processus politiques « participatifs » se résument à des consultations avec des organisations de la société civile. Beaucoup adoptaient déjà cette approche avant le projet, ce qui explique le 89 % au départ.

Toutefois, après leur participation, les représentant·e·s du gouvernement ont vu se transformer leur compréhension de la nature d'une approche participative.

Les représentant·e·s du gouvernement ayant participé à l'expérience croient désormais qu'il est essentiel de consulter directement les personnes vulnérables pour connaître leurs expériences vécues. En plus des organisations de la société civile, les représentant·e·s comptent même continuer en ce sens dans l'avenir.

Parmi les grandes réussites de l'essai de ce modèle novateur, mentionnons la profonde transformation de la manière dont les représentant·e·s du gouvernement comprennent et veulent appliquer cette approche de délibération politique participative et inclusive.





Fonds pour l'innovation  
et la transformation

Fund for Innovation  
and Transformation



Fonds pour l'innovation  
et la transformation

[www.fit-fit.ca/fr](http://www.fit-fit.ca/fr)

